



39100 Bozen, Europaallee 5 / 39100 Bolzano, Viale Europa 5

☎ 0471-918603 Steuer-Nr./Cod. Fisc.: 80005820214

✉ ssp.bozeneuropa@schule.suedtirol.it www.ssp-bozeneuropa.com

SCHULSPRENGEL BOZEN/EUROPA

Lagebericht

Zeitraum 01.01.2023 – 31.12.2022

Einführung

Das Einzugsgebiet des Schulsprengels Bozen/Europa erstreckt sich über die Stadtviertel Neugries, Reschenstraße, Don Bosco und Europa bis hin Kaiserau und der Semirurali-Zone. Außerdem kommen aufgrund der Angebote Ganztagschule und Klassen mit Montessori-Ausrichtung, sowie der Klassen mit hermeneutischer Ausrichtung auch Einschreibungen aus anderen Stadtteilen und Ortschaften rund um Bozen. Durch den Sozialwohnbau und den geförderten Wohnbau ist dieses Stadtviertel ständig im Wachsen. Ein neuer Schulkomplex ist künftig in der Baristraße vorgesehen. Deutschsprachige Familien bilden eine Minderheit und daher gibt es auch wenige Strukturen, in denen vorwiegend die deutsche Sprache gepflegt wird. Somit bildet der Schulsprengel Bozen/Europa eine wichtige Einrichtung, die auch als Treffpunkt und Bezugsort der deutschen Kultur im Stadtviertel angesehen werden kann. Dazu gehört auch eine öffentliche Bibliothek im Gebäudekomplex. Seit dem Schuljahr 2014/15 gibt es die Außenstelle in Firmian mit hermeneutischem Schwerpunkt und Sprachen. Diese derzeit fünfklassige Grundschule trägt den Namen „Alexander Langer“.

Pädagogische Rahmenbedingungen für alle Modelle am SSP Bozen/Europa:

Die Entstehung und Weiterentwicklung von Ausrichtungen und Modellen am Schulsprengel Bozen/Europa hat sich aus den Bedürfnissen der Familien, durch gesellschaftsbedingte Forderungen nach gutem und zeitgemäßem Unterricht ergeben. Kindern und Jugendlichen soll auf diese Weise ermöglicht werden, sich auf das Leben vorzubereiten. Zusätzlich zu den Lernkompetenzen werden auch Lebenskompetenzen, wie Selbstständigkeit, Kritikfähigkeit, adäquater Umgang mit Natur und Umwelt, Kreativität gefördert, um das Leben mit Freude und Verantwortungsbewusstsein zu meistern.

Alles Wissenswerte über unseren Schulsprengel finden Sie unter folgendem Link auf unserer Homepage:
<http://www.ssp-bozeneuropa.com>

Die Bilanz für das Finanzjahr 2023 wurde auf Grund der Bestimmungen des D.L.H. Nr. 38 vom 13.10.2017 erstellt.



39100 Bozen, Europaallee 5 / 39100 Bolzano, Viale Europa 5

☎ 0471-918603 Steuer-Nr./Cod. Fisc.: 80005820214

✉ ssp.bozeneuropa@schule.suedtirol.it www.ssp-bozeneuropa.com

Bestandskonten

Aktiva

Schatzmeister (1.1.3.4.01.01.001)

Das Konto „Schatzmeister“ (1.1.3.4.01.01.001) wurde am 01.01.2023 mit 24.333,85 € eröffnet und zum 31.12.2023 mit 78.082,72 € geschlossen, d.h.: Der Kassastand zu Beginn des Haushaltsjahres beträgt 24.333,85 € und deckt sich mit dem Stand des Kassenjournals vom 31.12.2022. Am 31.12.2023 bleibt ein Restbetrag in Höhe von 78.082,72 €. Auch dieser Betrag deckt sich mit dem Stand des dazugehörigen Kassenjournals.

Passiva

Verbindlichkeiten gegenüber unterschiedlichen Gläubigern aufgrund von Finanzdienstleistungen (1.2.4.7.03.03.01.001)

Unter dieses Konto fallen Bearbeitungsgebühren und die Spesen der Kontoführung für das Schatzamtskonto an, welche sich auf 1.633,20 € belaufen und erst im Jahr 2024 beglichen werden. Unter anderem fallen hier auch die Spesen, welche sich auf die PagoPA Transaktionen im Jahr 2023 in Höhe von 154,95€ beziehen an.

Sonstige passive Rechnungsabgrenzungen (1.2.5.2.09.01.01.001)

Auf diesem Konto wurden die Zuweisungen der Autonomen Provinz Bozen, sowie der laufenden Zuweisungen der Haushalte am Ende des Jahres abgegrenzt, um im Jahr 2024 verwendet zu werden. Es handelt sich um die Zuweisung der Provinz für den Schwimmkurs, Schulbücher sowie einer Zuweisung des Lehr- und Verwaltungsbetrieb 2023 – Restbetrag in Höhe von 14.530,88 €. Der Betrag von 4.218,00€ bezieht sich auf die bereits eingenommenen Schülerbeiträge für das SJ 23/24 der Mittelschule Albert Schweitzer, und somit im Jahr 2024 verwendet werden. Somit ergibt sich ein Gesamtbetrag von 18.748,88€

Eingehende Rechnungen (1.2.4.8.01.01.01.001)

Auf diesem Konto wurden die noch zu erhaltenden Rechnungen von Dienstleistungen sowie von Ankäufen mit einem Gesamtbetrag von 18.707,97€ vermerkt.



39100 Bozen, Europaallee 5 / 39100 Bolzano, Viale Europa 5

☎ 0471-918603 Steuer-Nr./Cod. Fisc.: 80005820214

✉ ssp.bozeneuropa@schule.suedtirol.it www.ssp-bozeneuropa.com

Erfolgskonten

Nachfolgend werden die Hauptposten der Erlöse und der Aufwände, die den Jahresabschluss der Schule bilden, erläutert:

Aufwände:

2.1.1 Ankauf von Roh- und/oder Verbrauchsgütern 91.070,12 €

Beschreibung	2023
2.2.1.1.01.01.001 Zeitungen und Zeitschriften	912,07 €

Jedes Jahr werden verschiedene Zeitungen wie Dolomiten, Alto Adige, Die Zeit, usw. abonniert. Diese stehen den Lehrpersonen als auch den Schülern zur Verfügung, um in den Unterricht aktuelle Themen mit einbeziehen zu können.

Beschreibung	2023
2.2.1.1.01.01.002 Publikationen	34.356,51 €

Mit dem Konto Publikationen wurden Schulbücher und Bücher für die Bibliotheken angekauft. Die Bibliothek wird jedes Jahr mit zahlreichen neuen Büchern der aktuellen Literatur ausgestattet. Zudem werden jedes Jahr alte Schulbücher durch Neuauflagen ersetzt.

Beschreibung	2023
2.2.1.1.01.02.001 Papier, Schreibwaren und Druckwerke	8.873,46 €

Unter diesen Punkt fallen Büromaterial, Toner für Drucker und Kopierpapier.

Beschreibung	2023
2.2.1.1.01.02.004 Kleidung	294,89 €

Für die Schulwarte wird jährlich neue Berufsbekleidung und neue Arbeitsschuhe bzw. -sandalen angekauft.

Beschreibung	2023
2.2.1.1.01.02.005 Informatikmaterial	5.236,03 €

Unter diesen Punkt fallen Ankäufe für Zubehör und Material für Computer, Drucker (Toner) und das ganze IT-Material.

Beschreibung	2023
2.2.1.1.01.02.009 Güter für Repräsentationstätigkeiten	31,75 €

Unter diesem Punkt fallen Ankäufe um die Schule zu repräsentieren.

Beschreibung	2023
--------------	------



39100 Bozen, Europaallee 5 / 39100 Bolzano, Viale Europa 5

☎ 0471-918603 Steuer-Nr./Cod. Fisc.: 80005820214

✉ ssp.bozeneuropa@schule.suedtirol.it www.ssp-bozeneuropa.com

2.2.1.1.01.02.999 Sonstige n.a.b. Verbrauchsgüter und -materialien	28.782,35 €
---	--------------------

Der Betrag setzt sich aus Verbrauchsmaterial, Bastelmaterial und Lehrmittel der Grundschulen und der Mittelschule zusammen.

Beschreibung	2023
2.2.1.1.01.03.002 Wildpflanzen und Zuchtpflanzen	403,74 €

Für die Projekte „Schulgarten“ wurden für die Mittelschule und die Grundschule J.H. Pestalozzi Pflanzen, Dünger, Erde usw. angekauft.

Beschreibung	2023
2.2.1.1.01.05.999 Sonstige n.a.b. medizinische Geräte und Produkte	12.179,32 €

Angekauft wurde Putzmaterial, Toilettenpapier, Papierhandtücher, Reinigungsmaschinen usw.

2.1.2 Dienstleistungen 119.297,58 €

Beschreibung	2023
2.2.1.2.01.02.005 Organisation von Veranstaltungen und Tagungen	58.727,08 €

Für die bessere Gestaltung des Schulalltages werden zahlreiche Veranstaltungen organisiert. Einige der geplanten Aktivitäten, welche mit oder über diesen Punkt bezahlt wurden:

Erlebnisschule Langtaufers, Verkehrserziehung, Theater, Autorenlesungen, Herbstausflüge, , Jugendtheater, Schule auf dem Bauernhof, Sexualprojekte, Badmintonkurse, Umweltprojekte, Bibliothekprojekt, Museum, Minibasket, Kreativwochen, Orientierungstage, Gesunde Jause, Schwimmkurse, Viennas English Theater, usw.

Beschreibung	2023
2.2.1.2.01.04.999 Sonstige Aufwendungen für n.a.b. Ausbildung und Schulung	17.793,09 €

Im Zuge der Abwicklung des Fortbildungsverbandes Bozen und Umgebung (FOBU) sind diese Ausgaben für die Vorstreckung der Zahlung der Referenten angefallen.

Beschreibung	2023
2.2.1.2.01.07.001 Ordentliche Wartung und Reparaturen von öffentlichen Verkehrsmitteln, für Sicherheit und öffentliche Ordnung	2.340,87 €

Für die Instandhaltung von Alarmanlagen, der Aufzüge, der Schulglocken etc.

Beschreibung	2023
--------------	------



39100 Bozen, Europaallee 5 / 39100 Bolzano, Viale Europa 5

☎ 0471-918603 Steuer-Nr./Cod. Fisc.: 80005820214

✉ ssp.bozeneuropa@schule.suedtirol.it www.ssp-bozeneuropa.com

2.2.1.2.01.07.003 Ordentliche Wartung und Reparaturen von Mobiliar und Ausstattungen	5.856,00 €
---	-------------------

Es handelt sich um die Instandhaltung und der Reparaturen des Mobiliars sowie der Ausstattung der Schule wie z.B. des Klaviers, etc.

Beschreibung	2023
2.2.1.2.01.07.006 Ordentliche Wartung und Reparaturen von Büromaschinen	7.734,80 €

Für die zwei Kopiergeräte in Grund- und Mittelschule (1 GS + 1 MS) sind mit der Lieferfirma Gruber Wartungsverträge abgeschlossen worden. Für die Kopiergeräte der Lehrpersonen der MS und GS belaufen sich die Spesen pro schwarz/weiß Kopie auf 0,012 Euro. In diesem Preis sind Wartungsspesen sowie Toner inklusive. Die Kopien Anzahl wird monatlich abgerechnet.

Beschreibung	2023
2.2.1.2.01.07.008 Ordentliche Wartung und Reparaturen von unbeweglichen Gütern	1.297,81 €

Es handelt sich dabei um das Austauschen von Spiegeln oder Handtuchhaltern, sowie des Anfertigen von Ersatzschlüsseln.

Beschreibung	2023
2.2.1.2.01.09.999 Sonstige Dienstleistungen von n.a.b. Freiberuflern und Fachleuten	11.003,36 €

An unseren Schulen werden in verschiedenen Bereichen Projekte und Fortbildungen durchgeführt. Manche Projekte finden in den einzelnen Klassen statt, an anderen Projekten beteiligt sich wiederum die gesamte Schulgemeinschaft. Es werden auch zahlreiche Sportaktivitäten durchgeführt (genauer im Dreijahresplan Kapitel „Sport und Bewegung“ beschrieben) Der Schulsprengel hat auch im Jahr 2022 mehrere Initiativen im Rahmen der Familienförderung vorgesehen, da Kinder von berufstätigen Eltern oft zusätzliche Betreuung benötigen. Das Kooperationsprojekt mit dem Verein „La Strada – Der Weg“ sieht Sprach- und Erziehungstätigkeiten bzw. Nachmittagsbetreuung in Zusammenarbeit mit der Schule vor.

Hier einige Projekte und Fortbildungen welche durchgeführt wurden:

- Sexualpädagogisches Projekt mit Frau Silvia Clignon und Hubert Fischer
- Bewegungstherapie mit dem Verein Arte Viva

Weitere aktuelle Projekte werden, sofern Geldmittel zur Verfügung sind, eingebaut. Genauere Informationen entnehmen Sie ebenfalls dem Dreijahresplan des Schulsprengels Bozen/Europa.

Beschreibung	2023
2.2.1.2.01.11.002 Reinigungs- und Wäschereidienste	565,47 €

Einmal jährlich, meistens in den Sommermonaten, werden alle Teppiche, sowie die Vorhänge der Schulen in die Reinigung gebracht.



39100 Bozen, Europaallee 5 / 39100 Bolzano, Viale Europa 5

☎ 0471-918603 Steuer-Nr./Cod. Fisc.: 80005820214

✉ ssp.bozeneuropa@schule.suedtirol.it www.ssp-bozeneuropa.com

Beschreibung	2023
2.2.1.2.01.14.002 Portospesen	45,90

Dieser Betrag beinhaltet alle Postspesen wie z.B.: Briefmarken, Ankauf von Umschlägen/Verpackungen, sowie das Aufgeben von Paketen oder Briefen.

Beschreibung	2023
2.2.1.2.01.15.002 Aufwendungen für den Schatzamtsdienst	2.579,08 €

Alljährlich fallen Bearbeitungsgebühren und die Spesen der Kontoführung für das Schatzamtskonto an.

Beschreibung	2023
2.2.1.2.01.99.003 Beiträge für Verbände	663,51 €

Im Jahr 2022 wurde der anteilige Beitrag für die Fortbildungsverbandes Bozen und Umgebung (FOBU) an den GSD Bozen Goethe nicht bezahlt. Dies wurde im Jahr 2023 nachgeholt.

Beschreibung	2023
2.2.1.3.02.01.001 Lizenzen für Softwarenutzung	6.173,42 €

Für die Nutzung des digitalen Registers, die Anton App und die Nutzung der digitalen Tafel im Lehrersekretariat der Mittelschule im Jahr 2023.

2.1.9 Sonstige Gebarungsausgaben 465,15 €

Beschreibung	2023
2.2.1.9.01.01.001 Regionale Wertschöpfungssteuer (IRAP)	463,15 €

Für einige Projekte mit außerschulischen Partnern muss die Regionale Wertschöpfungssteuer IRAP einbezahlt werden.

Beschreibung	2023
2.2.1.9.01.01.002 Stempelsteuer	2,00 €

Für einige Projekte mit außerschulischen Partnern musste die Stempelsteuer übernommen werden.

2.2.2 Abschreibungen und Abwertungen 43.668,89 €

Beschreibung	2023
2.2.2.1.07.99.999 Abschreibungen auf n.a.b Hardware	43.668,89 €

Im Jahr 2023 wurden aufgrund der Investitionsbeiträge von PNRR IT Material zur Aufwertung unserer Klassenräume angekauft.



39100 Bozen, Europaallee 5 / 39100 Bolzano, Viale Europa 5

☎ 0471-918603 Steuer-Nr./Cod. Fisc.: 80005820214

✉ ssp.bozeneuropa@schule.suedtirol.it www.ssp-bozeneuropa.com

Erlöse:

Auswertung der Ertragsposten der dritten Stufe, sowie zur besseren Übersicht der sechsten Stufe

2.1.3 Laufende Zuwendungen 357.910,85 €

Dieser Betrag setzt sich aus den Zuweisungen der autonomen Provinz Südtirol und der Zuweisungen der Gemeinde Bozen zusammen:

Beschreibung	2023
2.1.3.1.01.02.001 Laufende Zuwendungen der Ministerien	10.066,00 €

Im Zuge des PNRR Classroom, haben wir für die Erneuerung der Website sowie der Clouddienste diese ordentliche Zuweisung von Seiten des Ministeriums erhalten.

Beschreibung	2023
2.1.3.1.01.02.001 Laufende Zuwendungen der autonomen Regionen und Provinzen	111.958,95 €

Aufgrund der Zuteilungskriterien der Landesregierung setzt sich der Betrag der ordentlichen Zuweisung der Landesverwaltung aus verschiedenen Zuteilungskriterien zusammen.

Beschreibung	2023
2.1.3.1.01.02.003 Laufende Zuwendungen der Gemeinden	44.128,44 €

Die Gemeinden weisen eine Pro-Kopf-Quote von 55,00 € pro Schüler zu. Dieser Betrag dient zur Deckung von Verbrauchsmaterial, Lehrmaterial, Reinigungsmaterial, Telefonspesen und Verwaltungsspesen. Weiters erhält man für die Durchführung kleinerer ordentlicher Instandhaltungsarbeiten in den gemeindeeigenen Schulgebäuden eine weitere Zuweisung.

Beschreibung	2023
2.1.3.1.01.02.003 Laufende Zuwendungen von sonstigen n.a.b. Lokalverwaltungen	9.235,58 €

Aufgrund der Abwicklung des Fortbildungsverbundes Bozen und Umgebung (FOBU) wurde dieser Betrag von den dazugehörigen Schulen eingenommen. 13 SSP und GSP tragen die vollen Kosten der Referenten mit sowie die Homepage. 6 Oberschulen tragen nur die Kosten der Homepage.



39100 Bozen, Europaallee 5 / 39100 Bolzano, Viale Europa 5

☎ 0471-918603 Steuer-Nr./Cod. Fisc.: 80005820214

✉ ssp.bozeneuropa@schule.suedtirol.it www.ssp-bozeneuropa.com

Beschreibung	2023
2.1.3.1.02.01.001 Laufende Zuwendungen der Haushalte	44.666,88 €

Für Bastelmaterial und Verbrauchsmaterial im Kern-, Wahlpflicht- und Wahlbereich werden keine Geldmittel eingehoben. Diese Ausgaben trägt zur Gänze die Schule.

Schülerbeiträge werden nur für schulbegleitende Veranstaltungen z.B. Theaterbesuche, Sommerschule sowie für die Lehrfahrten Settimana Azzurra, Langtaufers, eingesammelt. Der Schulrat hat beschlossen, dass die SchülerInnen nur mehr eine große Lehrfahrt in der Grundschule, d.h. Settimana Azzurra oder Langtaufers und eine Fahrt in der Mittelschule durchführen dürfen. Dies vor allem, um die Familien nicht zu großen finanziellen Belastungen auszusetzen. Bei unterrichtsbegleitenden Veranstaltungen wird laut RS 40/2010 auf den Grundsatz der Sparsamkeit und Angemessenheit hingewiesen, mit besonderer Rücksicht auf die finanziellen Möglichkeiten der Familien. Finanziell schwache Familien haben bei Lehrfahrten die Möglichkeit, um die Übernahme eines Teiles der Kosten durch die Schule anzusuchen.

Beschreibung	2023
2.1.3.2.01.01.001 Investitionsbeiträge von Ministerien	137.855,00 €

Beiträge vom Ministerium in Rom im Zuge des PNRR 4.0

2.1.4 Sonstige verschiedene Erträge und Einnahmen 3.458,99€

Beschreibung	2023
2.1.4.3.03.01.001 Einnahmen aus Rückerstattungen, Rückforderungen und Rückzahlungen	3.458,99 €

Rückerstattungen von falsch überwiesenen bzw. nicht geschuldeter Beträge

2.3.2 Finanzerträge 1.186,81€

Beschreibung	2023
2.3.2.3.05.01.001 Aktivzinsen aus Bank- oder Postdepots	1.186,81 €

Bozen, den 25.03.2024

Die Schulführungskraft
Dr. David Augscheller